31999R2543

2.12.1999 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 307/46

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2543/1999
z dnia 1 grudnia 1999 r.
w sprawie nomenklatury krajów i terytoriów dla statystyk handlu zagranicznego Wspólnoty oraz statystyk w handlu między Państwami Członkowskimi

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/95 z dnia 22 maja 1995 r. w sprawie statystyk odnoszących się do handlu towarami między Wspólnotą i jej Państwami Członkowskimi a państwami trzecimi [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 374/98 [2],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1172/95 wprowadzenie nomenklatury krajów i terytoriów jest obowiązkiem Komisji.

(2) Wersja powyższych ustaleń ważna od dnia 1 stycznia 1999 r. zawarta została w Załączniku do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2645/98 [3].

(3) Od dnia 1 stycznia 1999 r. nomenklatura krajów i terytoriów oparta jest na normie ISO alfa-2; pożądany jest tutaj okres przejściowy, pozwalający Państwom Członkowskim na dostosowanie się do wprowadzonych zmian; w celu ułatwienia przejścia na nową nomenklaturę niezbędne jest zakończenie okresu przejściowego w momencie wejścia w życie przepisów zmieniających zasady w jednolitym dokumencie administracyjnym.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Statystyki dotyczącej Handlu Towarami z Państwami Trzecimi,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ważna od dnia 1 stycznia 2000 r. wersja nomenklatury krajów i terytoriów do celów statystycznych handlu zagranicznego Wspólnoty oraz statystyk w handlu między Państwami Członkowskimi została określona w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2000 r.

Jednakże Państwa Członkowskie mogą używać trzycyfrowych kodów numerycznych, również zawartych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, do momentu wejścia w życie przepisów korygujących załączniki 37 i 38 do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 [4].

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 grudnia 1999 r.

W imieniu Komisji

Pedro SOLBES MIRA

Członek Komisji

[1] Dz.U. L 118 z 25.5.1995, str. 10.
[2] Dz.U. L 48 z 19.2.1998, str. 6.
[3] Dz.U. L 335 z 10.12.1998, str. 22.
[4] Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

NOMENKLATURA KRAJÓW I TERYTORIÓW DLA STATYSTYK HANDLU ZAGRANICZNEGO WSPÓLNOTY ORAZ STATYSTYK W HANDLU MIĘDZY PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI

(Wersja obowiązuje od dnia 1 stycznia 2000 r.)

EUROPA [1]			
FR	(001)	Francja	Włączając Monako i francuskie departamenty zamorskie (Reunion, Gwadelupę, Martynikę i Gujanę Francuską)
BE	(017)	Belgia	
LU	(018)	Luksemburg	
NL	(003)	Niderlandy	
DE	(004)	Niemcy	Włączając wyspę Helgoland; wyłączając terytorium Büsingen
IT	(005)	Włochy	Włączając Livigno
GB	(006)	Zjednoczone Królestwo	Wielka Brytania, Irlandia Północna, Wyspy Normandzkie i Wyspa Man
IE	(007)	Irlandia	
DK	(008)	Dania	
GR	(009)	Grecja	
PT	(010)	Portugalia	Włączając Azory i Maderę
ES	(011)	Hiszpania	Włączając Baleary i Wyspy Kanaryjskie; wyłączając Ceutę i Melillę
XC	(021)	Ceuta	
XL	(023)	Melilla	Włączając Gomerę, Alhucemas i Wyspy Chafarinas
SE	(030)	Szwecja	
FI	(032)	Finlandia	Włączając Wyspy Alandzkie
AT	(038)	Austria	
IS	(024)	Islandia	
NO	(028)	Norwegia	Włączając archipelag Svalbard i wyspę Jan Mayen
LI	(037)	Liechtenstein	
CH	(039)	Szwajcaria	Włączając niemieckie terytorium Büsingen i włoską gminę miejską Campione d'Italia
FO	(041)	Wyspy Owcze	
AD	(043)	Andora	
GI	(044)	Gibraltar	
VA	(045)	Stolica Apostolska	Inaczej Watykan
MT	(046)	Malta	Włączając Gozo i Comino
SM	(047)	San Marino	
TR	(052)	Turcja	
EE	(053)	Estonia	
LV	(054)	Łotwa	
LT	(055)	Litwa	
PL	(060)	Polska	
CZ	(061)	Republika Czeska	
SK	(063)	Słowacja	
HU	(064)	Węgry	
RO	(066)	Rumunia	
BG	(068)	Bułgaria	
AL.	(070)	Albania	
UA	(072)	Ukraina	

[1] Powyższy podział krajów i terytoriów na kontynenty nie określa elementów stref geograficznych czy ekonomicznych używanych w publikacjach statystycznych.

BY	(073)	Białoruś	
MD	(074)	Mołdawia (Republika Mołdawii)	
RU	(075)	Federacja Rosyjska	Inaczej Rosja
SI	(091)	Słowenia	
HR	(092)	Chorwacja	
BA	(093)	Bośnia i Hercegowina	
YU	(094)	Jugosławia	Serbia i Czarnogóra
MK [2]	(096)	Była Jugosłowiańska Republika Macedonii	
CY	(600)	Cypr	
AFRYKA [1]			
MA	(204)	Maroko	
DZ	(208)	Algieria	
TN	(212)	Tunezja	
LY	(216)	Libijska Republika Arabska	Inaczej Libia
EG	(220)	Egipt	
SD	(224)	Sudan	
MR	(228)	Mauretania	
ML	(232)	Mali	
BF	(236)	Burkina Faso	
NE	(240)	Niger	
TD	(244)	Czad	
CV	(247)	Republika Zielonego Przylądka	
SN	(248)	Senegal	
GM	(252)	Gambia	
GW	(257)	Gwinea-Bissau	
GN	(260)	Gwinea	
SL	(264)	Sierra Leone	
LR	(268)	Liberia	
CI	(272)	Wybrzeże Kości Słoniowej	
GH	(276)	Ghana	
TG	(280)	Togo	
BJ	(284)	Benin	
NG	(288)	Nigeria	
CM	(302)	Kamerun	
CF	(306)	Republika Środkowoafrykańska	
GQ	(310)	Gwinea Równikowa	
ST	(311)	Wyspy Świętego Tomasza i Książęca	
GA	(314)	Gabon	
CG	(318)	Kongo	
CD	(322)	Kongo (Demokratyczna Republika Konga)	Dawniej Zair
RW	(324)	Ruanda	
BI	(328)	Burundi	
SH	(329)	Święta Helena	Włączając Wyspę Wniebowstąpienia i Wyspy Tristan da Cunha
AO	(330)	Angola	Włączając Kabindę
ET	(334)	Etiopia	

[1] Powyższy podział krajów i terytoriów na kontynenty nie określa elementów stref geograficznych czy ekonomicznych używanych w publikacjach statystycznych.

[2] Kod tymczasowy, nieokreślajacy w żaden sposób ostatecznej nomenklatury dla tego kraju, która ma zostać ustalona na zakończenie negocjacji prowadzonych przez onz.

ER	(336)	Erytrea	
DJ	(338)	Dżibuti	
SO	(342)	Somalia	
KE	(346)	Kenia	
UG	(350)	Uganda	
TZ	(352)	Tanzania (Zjednoczona Republika Tanzanii)	Tanganika, Zanzibar i Pemba
SC	(355)	Seszele	Mahé, Praslin, La Digue, Frégate i Silhouette, Amiranty (wraz z Desroches, Alphonse, Platte i Coëtivy); wyspy Farquhar (wraz z Providence); wyspy Aldabra i wyspy Cosmoledo
IO	(357)	Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego	Archipelag Chagos
MZ	(366)	Mozambik	
MG	(370)	Madagaskar	
MU	(373)	Mauritius	Mauritius, wyspy: Rodrigues, Agalega i Mielizny Cargados Carajos (Saint Brandos)
KM	(375)	Komory	Wielki Komor, Anjouan, Mohéli
YT	(377)	Majotta	Grande-Terre i Pamandzi
ZM	(378)	Zambia	
ZW	(382)	Zimbabwe	
MW	(386)	Malawi	
ZA	(388)	Republika Południowej Afryki	
NA	(389)	Namibia	
BW	(391)	Botswana	
SZ	(393)	Suazi	
LS	(395)	Lesoto	
AMERYKA [1]			
US	(400)	Stany Zjednoczone	Włączając Puerto Rico
CA	(404)	Kanada	
GL	(406)	Grenlandia	
PM	(408)	St. Pierre i Miquelon	
MX	(412)	Meksyk	
BM	(413)	Bermudy	
GT	(416)	Gwatemala	
BZ	(421)	Belize	
HN	(424)	Honduras	Włączając wyspy Swan
SV	(428)	Salwador	
NI	(432)	Nikaragua	Włączając wyspy Corn
CR	(436)	Kostaryka	
PA	(442)	Panama	Włączając byłą Strefę Kanału Panamskiego
AI	(446)	Anguilla	
CU	(448)	Kuba	
KN	(449)	St. Kitts i Nevis	
HT	(452)	Haiti	
BS	(453)	Bahamy	
TC	(454)	Turks i Caicos	
DO	(456)	Dominikana	
VI	(457)	Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	
AG	(459)	Antigua i Barbuda	
DM	(460)	Dominika	
KY	(463)	Kajmany	

[1] Powyższy podział krajów i terytoriów na kontynenty nie określa elementów stref geograficznych czy ekonomicznych używanych w publikacjach statystycznych.

JM	(464)	Jamajka	
LC	(465)	St. Lucia	
VC	(467)	St. Vincent	Włączając Północne Grenadyny
VG	(468)	Brytyjskie Wyspy Dziewicze	
BB	(469)	Barbados	
MS	(470)	Montserrat	
TT	(472)	Trynidad i Tobago	
GD	(473)	Grenada	Włączając Południowe Grenadyny
AW	(474)	Aruba	
AN	(478)	Antyle Niderlandzkie	Curaçao, Bonaire, St. Eustatius, Saba i południowa część wyspy Saint Martin
CO	(480)	Kolumbia	
VE	(484)	Wenezuela	
GY	(488)	Gujana	
SR	(492)	Surinam	
EC	(500)	Ekwador	Włączając Wyspy Galapagos
PE	(504)	Peru	
BR	(508)	Brazylia	
CL	(512)	Chile	
BO	(516)	Boliwia	
PY	(520)	Paragwaj	
UY	(524)	Urugwaj	
AR	(528)	Argentyna	
FK	(529)	Falklandy	
AZJA [1]			
LB	(604)	Liban	
SY	(608)	Syryjska Republika Arabska	Inaczej Syria
IQ	(612)	Irak	
IR	(616)	Iran (Islamska Republika Iranu)	Inaczej Iran
IL	(624)	Izrael	
XP	(625)	Zachodni Brzegi Strefa Gazy	Zachodni Brzeg zawiera Wschodnią Jerozolimę
JO	(628)	Jordania	
SA	(632)	Arabia Saudyjska	
KW	(636)	Kuwejt	
BH	(640)	Bahrajn	
QA	(644)	Katar	
AE	(647)	Zjednoczone Emiraty Arabskie	Abu Zabi, Dubaj, Szardża, Adżman, Umm Al-Kajwajn, Ras al-Chajma i Fujairah
OM	(649)	Oman	
YE	(653)	Jemen	Dawniej Jemen Północny i Jemen Południowy
GE	(076)	Gruzja	
AM	(077)	Armenia	
AZ	(078)	Azerbejdżan	
KZ	(079)	Kazachstan	
TM	(080)	Turkmenistan	
UZ	(081)	Uzbekistan	
TJ	(082)	Tadżykistan	

[1] Powyższy podział krajów i terytoriów na kontynenty nie określa elementów stref geograficznych czy ekonomicznych używanych w publikacjach statystycznych.

KG	(083)	Kirgistan	
AF	(660)	Afganistan	
PK	(662)	Pakistan	
IN	(664)	Indie	
BD	(666)	Bangladesz	
MV	(667)	Malediwy	
LK	(669)	Sri Lanka	
NP	(672)	Nepal	
BT	(675)	Bhutan	
MM	(676)	Myanmar	Inaczej Birma
TH	(680)	Tajlandia	
LA	(684)	Laotańska Republika Ludowo-Demokratyczna	Inaczej Laos
VN	(690)	Wietnam	
KH	(696)	Kambodża	
ID	(700)	Indonezja	
MY	(701)	Malezja	Półwysep Malajski i Malezja Wschodnia (Sarawak, Sabah i Labuan
BN	(703)	Brunei Barussalam	Inaczej Brunei
SG	(706)	Singapur	
PH	(708)	Filipiny	
MN	(716)	Mongolia	
CN	(720)	Chiny	
KP	(724)	Korea (Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	Inaczej Korea Północna
KR	(728)	Korea (Republika Korei)	Inaczej Korea Południowa
JP	(732)	Japonia	
TW	(736)	Tajwan	
HK	(740)	Hong Kong	
MO	(743)	Makao	

OCEANIA [1]

AU	(800)	Australia	
PG	(801)	Papua Nowa Gwinea	Wschodnia część Nowej Gwinei; Archipelag Bismarcka (włączając wyspy Nowa Brytania i Nowa Irlandia, Lavongai (Nowy Hanower) i Wyspy Admiralicji); północna część Wysp Salomona (Bougainville i Buka); Wyspy Trobrianda, wyspy Woodlark; d'Entrecasteaux i Luizjady
XO	(802)	Australia i Oceania	Wyspy Kokosowe, Wyspa Bożego Narodzenia, Heard i Wyspy McDonalda oraz wyspa Norfolk
NR	(803)	Nauru	
NZ	(804)	Nowa Zelandia	Wyłączając Dependencję Rossa (Antarktyka)
SB	(806)	Wyspy Salomona	
TV	(807)	Tuvalu	
NC	(809)	Nowa Kaledonia	Włączając wyspy Loyalty (Maré, Liofu i Ouvéa)
XA	(810)	Oceania Amerykańska	Samoa Amerykańskie, Guam, mniejsze amerykańskie wyspy peryferyjne (wyspy Baker, Howland i Jarvis, atol Johnstona, rafa Kingmana, wyspy Midway, atol Palmyra i wyspa Wake)
WF	(811)	Wallis i Futuna	Wyłączając Alofi
KI	(812)	Kiribati	
PN	(813)	Pitcairn	
XZ	(814)	Oceania Nowej Zelandii	Tokelau i Niue; Wyspy Cooka

[1] Powyższy podział krajów i terytoriów na kontynenty nie określa elementów stref geograficznych czy ekonomicznych używanych w publikacjach statystycznych.

FJ	(815)	Wyspy Fidżi	
VU	(816)	Vanuatu	
TO	(817)	Tonga	
WS	(819)	Samoa	
MP	(820)	Mariany Północne	
PF	(822)	Polinezja Francuska	Markizy, Wyspy Towarzystwa (wraz z Tahiti), wyspy Tuamotu, wyspy Gambiera i wyspy Austral. Także Wyspy Clippertona
FM	(823)	Federacja Mikronezji	Yap, Kosrae, Chuuk i Ponape
MH	(824)	Wyspy Marshalla	
PW	(825)	Palau	
INNE TERYTORIA			
XR	(890)	Regiony Polarne	Regiony arktyczne niewyszczególnione ani niesklasyfikowane: Antarktyka (terytorium na południe od 60° szerokości geograficznej południowej); wyspy Nowy Amsterdam i St. Paul, Wyspy Crozeta, Wyspy Kergueleńskie; wyspa Bouveta; Georgia Południowa i Sandwich Południowy
RÓŻNE			
QU	(958)	Kraje i terytoria nieoznaczone	Fakultatywnie
lub			
QV	(959)	Kraje i terytoria nieoznaczone w kontekście handlu wewnątrz Wspólnoty	Fakultatywnie
QW	(960)	Kraje i terytoria nieoznaczone w kontekście handlu z państwami trzecimi	Fakultatywnie
QX	(977)	Kraje i terytoria niepodawane ze względów handlowych lub militarnych	Fakultatywnie
lub			
QY	(978)	Kraje i terytoria nieujawnione ze względów handlowych lub militarnych w kontekście handlu wewnątrzwspólnotowego	Fakultatywnie
QZ	(979)	Kraje i terytoria nieujawnione ze względów handlowych lub militarnych w kontekście handlu z państwami trzecimi	Fakultatywnie